Shiraz-Beethoven.ir

فهرست

پیش‌گفتار ۹
مقدمه ۱۵

فصل اول ۱۹
تماس‌های اولیه (۱۹۵۲ ـ ۱۹۴۸) ۱۹
منچستر ۱۹۴۸ ..... ۲۱
منچستر ۱۹۴۹ ..... ۲۳
لندن ۱۹۵۰ ..... ۲۷
شفیلد ۱۹۵۲ ..... ۲۸

فصل دوم
گسترش روابط (۱۹۸۷ ـ ۱۹۵۳) ۲۹
صحبت‌های متفرقه ۳۲
زبان ۳۶

فصل سوم
سگوویای موسیقی‌دان ۳۹
گرایش به موسیقی ماقبل کلاسیک ۴۳
لوت ۵۰
دست نوشته‌ها ۵۵
سبک ۶۳
گرایش به موسیقی معاصر ۶۵
موسیقی قرن نوزدهم ۶۹

فصل چهارم
سگوویای گیتاریست ۷۳

Shiraz-Beethoven.ir

دست راست ۷۵
دست چپ ۷۹
موارد عمومی ۸۳
صدای سگوویا ۸۶

فصل پنجم
سگوویای همکار ۸۹
سوئیت انگلیسی ۹۹

فصل ششم
سگوویای انسان ۱۱۱
ارتباط صامت ۱۱۸
رجل ارشد ۱۲۰
عامل نجات‌بخش ۱۲۲
حس بذله‌گویی ۱۲۷
حس طرفداری از انگلیس ۱۲۹
عصبیت ۱۳۰
حس حق‌شناسی ۱۳۵
بیزاری از غیراستانداردها ۱۳۷
برخورد با کهولت سن ۱۴۱
تندرستی ۱۵۴
آخرین رنسانس ۱۵۶
خاطرات ۱۵۷
جمع‌بندی ۱۶۱
ضمیمه ۱ (ضبط‌های اولیه) ۱۶۵
ضمیمه ۲ (نامه‌های سگوویا ـ پونس) ۱۶۹
ضمیمه ۳ (افزوده‌ها) ۱۷۵

Shiraz-Beethoven.ir

فصل اول

تماس‌های اولیه
(۱۹۵۲ ـ ۱۹۴۸)

در اواخر سال ۱۹۴۷ مطلع شدیم که سگوویا قرار است رسیتالی را
ی انجمن موسیقی براد فورد اجرا کند. از این‌رو، اعضای انجمن
تار منچستر اتومبیل رولز رویسی را که ظاهراً برای این موقعیت
اسب بود، کرایه نموده و با وقار تمام از میان دشت‌های سرد عبور
ردند تا در «بزرگ‌ترین رویداد» حضور یابند. اصوات قرار بود که بدون
سطه‌ی گرامافون یا رادیو به گوش ما برسد و تولیدکننده‌ی این
صوات نیز قابل رویت بود. من اکنون تقریباً هیچ چیز از خود رسیتال،
طعات اجرا شده یا کیفیت نوازندگی را به خاطر نمی‌آورم، اما قسمت
ر رسیتال به وضوح در ذهنم باقی مانده است. رسیتال در یک اطاق
زیل در هتل میدلند برگزار می‌شد و سگوویا باید برای رسیدن به
کان اجرا، طول راهروئی را که بین صندلی‌ها تشکیل شده بود،
ی پیمود. ما در قسمتی که به انتهای اطاق نزدیک‌تر بود، نشسته بودیم
هیچ مشکلی در نزدیک شدن به او، هنگام خروج وی از سالن در پایان
یتال، نداشتیم. وی وقتی که فهمید ما از مشتاقان گیتار و وابسته به
کیلاتی مربوط به آن هستیم، ما را به محل استراحت خود در هتل
وت کرد و ما نیز با اشتیاق کامل این پیشنهاد را پذیرفتیم.

د زیادی ناشی از سرگشتگی محض موسیقی دان‌هایی بود که
عات‌شان در مورد گیتار و توانائی‌های آن بسیاراندک و یادرحد
بود و نمی دانستند که این ساز محقر می تواند خطوط کنترپوانی را
ین وضوح و توجهی نسبت به سبک این دوره به نمایش بگذارد.
وسیقی دان‌ها و منتقدان (حتی کسانی که شایسته‌ی احراز این دو
ن هستند) این ساز را با وجود رواج آن و در نتیجه، کسب آگاهی
تر نسبت به ظرفیت‌های آن، هم‌چنان مورد انتقاد قرار می دادند.
ویا از بسیاری جهات براساس قانون خویش عمل می‌کرد.
انی بود که هیچ صدای غلطی را به گوش هواداران بی شمار خود
رساند، جادوگری که شنوندگانش را سحر می‌کرد. او با معیارهایی
رای ارزیابی نوازندگان دیگر به کار می‌رفت، سنجیده نمی شد.

ش به موسیقی ماقبل کلاسیک

سگوویا، بی شک، به آن‌چه که به طور مبهم موسیقی قدیم[1]
ه می شود، علاقه‌مند بود. برای ارائه‌ی تعریفی دقیق از این
لاح، باید اطلاعات بیش‌تری از آن به دست آورد. او در این
یقی بیان موقرانه‌ی حیطه‌ی احساسات انسان (یعنی جنبه‌های
ن نا شی از آن) را به زبانی کاملاً تنال و از طریق ساختارهای روشن
ر می دید. وی در حالی که ذاتاً علاقه‌ی ویژه‌ای به نوازندگان
هوئلا داشت، عمیقاً به موسیقی بسیاری از آهنگسازان

Early Mu موسیقی پیش از دوره‌ی کلاسیک که دوره‌های قرون وسطی، رنسانس
ی دوره‌ی باروک را شامل می‌شود. م

Shiraz-Beethoven.ir

اهی‌اش بود آن را با ایمان کامل اجرا نمود. اجرای شاکون باخ توسط
و ضبط آن به عنوان یک اجرای باشکوه، همیشه ماندگار است،
نی اگر نوازندگان دیگری درستی بیش‌تری را از لحاظ سبک در
رای این اثر به نمایش بگذارند.

ایش به موسیقی معاصر

موسیقی «معاصر» به عبارت دقیق‌تر، به آن نوع موسیقی‌ای اطلاق
شود که در دوره‌ی زندگی به کاربرنده‌ی این واژه تصنیف می‌شود.
به طور اخص، در قرن حاضر بیش‌ترِ قطعات موسیقی به زبانی
شته شده‌اند که مدتی قبل ابداع شده بود. اکنون جای بحث در مورد
نبار آثار نوشته شده در «خارج از زمان خود» نیست ومن موضوع را
رفاً برای روشن شدن مفهوم این واژه، آن‌گونه که آن را به کار می‌برم،
رح می‌سازم. در قرن حاضر، موسیقی تحول بی‌نظیری را پشت سر
اشته است به طوری که تغییرات بزرگ‌تری در دوره‌ی زندگی انسان
مولی در مقایسه با قرون گذشته رخ داده است.
در سال ۱۹۰۰، چه کسی ظهور موسیقی دودکافونیک[۱]، موسیقی
ادفی[۲] یا موسیقی ذاتی[۳]، را که همگی اکنون به درجات
اوتی به بن‌بست رسیده‌اند، پیش‌بینی می‌کرد؟ حقیقت ناگوار این

Dodecaphony گونه‌ای از موسیقی که بر اساس گام کروماتیک و بدون محوریت
نت مرکزی خلق می‌شود. م

Aleatory گونه‌ای از موسیقی که در آن اصوات به‌طور شانسی یا تصادفی گزینش و
ا می‌شوند. م

Musique concret گونه‌ای از موسیقی الکترونیک که در آن اصوات طبیعی با
فاده از دستگاه ضبط‌صوت تغییر شکل یافته و ضبط شده است. م

سی بودم که آن زمان صفحه‌های مونتگمری رابـرای او پـخش
ودم) آشنا نمودم و توضیح دادم که وی نه تنها آموزش موسیقی
و قادر به نت‌خوانی نیست، بلکه تمام نت‌ها را با ضربه‌ی رو به
شست دست راست اجـرا مـی‌کند. وی پس از ابـراز تـحیّر
اندکی تعجبِ همراه با تحسین، گفت: «تو بـاید یک قـطعه‌ی
ی که فقط با شست اجرا می‌شود، بنویسی.» از آن‌جا کـه قـبلا
مشابه‌ی زیادی نوشته شده بود، پیشنهادش را نپذیرفتم، اما
دم که بعداً چنین کاری را انجام خواهم داد.

حال صحبت در مورد تنوع صوتی گیتار بودیم که من به برخی از
ای موجود در قطعه‌ی Fantasia Para un gentilhombre اثر
، که توسط او اجرا و ضبط شده بود، اشاره کردم. این موضوع
شد که وی تـوضیح دهـد اگـرچـه گـیتار مـی‌توانـد جـایگزین
ی مثل ویلن‌سل، باسون و ترومپت شود یا دست‌کم آن‌هـا را
کند، اما وقتی در کنار این سازها قرار بگیرد، رسائی صوتی‌اش
یافته و تأثیرگذاری آن از بـین مـی‌رود. از ایـن‌رو گـفت: «یک
وی بدون ارکستر برای گیتار بنویس.» البته بـاخ مـدت‌ها قـبل
ی از این کار را برای کنسرتوهارپسیکورد به سبک ایتالیائی بـا
BWV 971 و چند کنسرتوی دیگر به تقلید از ویوالدی انجام
د. اما من چنین کاری را دنبال نکردم.

غلب با طرح‌های آماده وارد لندن می‌شد. گاهی از طریق تلفن
به من منتقل می‌کرد و گـاهی مـنتظر مـی‌ماند تـا یکـدیگر را
کنیم. شرح زیر تنها تعدادی از این طرح‌هاست که بیش از بقیه
طرم باقی مانده است:

Shiraz-Beethoven.ir